



**SALVADOR AUREA ABRIL CIA. LTDA.**

Consultores y Auditores Independientes

Miembros de la Asociación Internacional Clark Kenneth Leventhal

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los accionistas y la Junta Directiva de  
**Compañía Agrícola Angela María S.A.:**

1. Hemos auditado el balance general adjunto de la Compañía Agrícola Angela María S.A. al 31 de diciembre de 1995 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por el año terminado en esa fecha. Dichos estados financieros son responsabilidad de la administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestra auditoría.
2. Excepto por lo descrito en el párrafo 3, nuestra auditoría fué efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros están libres de errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. La auditoría también requiere la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y las estimaciones importantes hechas por la administración, así como la evaluación de la presentación general de los estados financieros en su conjunto. Creemos que nuestra auditoría proporciona una base razonable para nuestra opinión.
3. Los estados financieros adjuntos no contienen información suficiente acerca de las transacciones con partes relacionadas. Los principios de contabilidad generalmente aceptados requieren que estas transacciones sean reveladas adecuadamente en los estados financieros.
4. En nuestra opinión, excepto por la revelación insuficiente como se indica en el párrafo 3, los referidos estados financieros presentan razonablemente en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Compañía Agrícola Angela María S.A. al 31 de diciembre de 1995, los resultados de sus operaciones y los flujos de caja por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, modificados en ciertos aspectos por normas y prácticas contables establecidas ó autorizadas por la Superintendencia de Compañías en el Ecuador.

*Salvador Aurea Abril*  
**SC-RNAE 029**

**Marzo 28 de 1996**

*Carlos Aurea*  
**Carlos Aurea**  
**Socio**

**Registro 7310**

**COMPAÑÍA AGRÍCOLA ANGELA MARIA S.A.**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1995**

<b><u>ACTIVOS</u></b>	<b><u>Notas</u></b>	<b><u>(Suces en miles)</u></b>
<b>ACTIVOS CORRIENTES:</b>		
Caja y bancos		9,724
Inversiones temporales	2	59,393
Cuentas por cobrar	3	419,224
Inventarios	4	<u>103,737</u>
Total activos corrientes		<u>592,078</u>
 <b>PROPIEDADES Y EQUIPOS, NETO</b>	 5	 <u>4,868,706</u>
		<u><b>5,460,784</b></u>
 <b><u>PASIVOS Y PATRIMONIO</u></b>		
<b>PASIVOS CORRIENTES:</b>		
Cuentas por pagar	6	2,184,218
Gastos acumulados	7	<u>24,320</u>
Total pasivos corrientes		<u>2,208,538</u>
 <b>PASIVO A LARGO PLAZO</b>	 8	 <u>108,769</u>
 <b>PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS :</b>		
Capital social	9	1,850,000
Reserva legal	10	30
Reserva facultativa		131
Reserva por revalorización del patrimonio		1,648,281
Reexpresión monetaria		(359,329)
Utilidades retenidas		<u>4,364</u>
Patrimonio de los accionistas, neto		<u>3,143,477</u>
		<u><b>5,460,784</b></u>

**Ver notas a los estados financieros**

**COMPañA AGRICOLA ANGELA MARIA S.A.**

**ESTADO DE RESULTADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1995**

	<b><u>(Suces en miles)</u></b>
<b>VENTAS NETAS</b>	<b><u>3,246,457</u></b>
<b>COSTO Y GASTOS:</b>	
Costo de ventas	2,908,994
Administración	373,749
Interes, neto	54,619
Diferencia en cambio neto	174,289
Otros, neto	<u>(265,970)</u>
Total	<b><u>3,245,681</u></b>
<b>UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES E IMPUESTO A LA RENTA</b>	<b>776</b>
<b>PARTICIPACION TRABAJADORES</b>	<b>116</b>
<b>IMPUESTO A LA RENTA</b>	<b><u>165</u></b>
<b>UTILIDAD NETA</b>	<b><u><u>495</u></u></b>

**Ver notas a los estados financieros**

**COMPAÑIA AGRICOLA ANGELA MARIA S.A.**

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1995**

---

	Capital social (acciones S/.1,000)		Reservas			Reexpre- sión mo- netaria	Utilidades retenidas
	Cantidad	Valor	legal	facul- tativa	por revalori- zación		
		-----	-----	(sucres en miles)		-----	-----
Enero 1, 1995	1,850,000	1,850,000	20	131	1,284,607	(386,835)	3,247
Utilidad neta							495
Apropiación			10				(108)
Reexpresión					363,674	27,506	730
Dic. 31, 1995	<u>1,850,000</u>	<u>1,850,000</u>	<u>30</u>	<u>131</u>	<u>1,648,281</u>	<u>(359,329)</u>	<u>4,364</u>

**Ver notas a los estados financieros**

**COMPANÍA AGRICOLA ANGELA MARIA S.A.**

**ESTADO DE FLUJOS DE CAJA AL 31 DE DICIEMBRE DE 1995**

**(Suces en miles)**

**ACTIVIDADES DE OPERACION:**

Utilidad neta	495
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto	
Proveniente de actividades de operación:	
Depreciaciones	332,334
Jubilacion patronal	16,504
Cambios en activos y pasivos de operación:	
Disminución en cuentas por cobrar	182,090
Aumento de inventarios	(84,140)
Aumento en cuentas por pagar	126,076
Aumento en gastos acumulados	<u>1,015</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>574,374</u>

**ACTIVIDADES DE INVERSION:**

Pago por compra de propiedades	<u>(594,145)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(594,145)</u>

**ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:**

Disminución de inversiones	(59,393)
Dividendos pagados	<u>(97)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de financiamiento	<u>(59,490)</u>

Disminución neto de caja	(79,261)
--------------------------	----------

Caja al principio del año	<u>88,985</u>
---------------------------	---------------

<b>CAJA AL FINAL DEL AÑO</b>	<b><u>9,724</u></b>
------------------------------	---------------------

**Ver notas a los estados financieros**

## **COMPAÑÍA AGRÍCOLA ANGELA MARIA S.A.**

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1995**

---

#### **1. POLÍTICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

La compañía fué constituida en Ecuador en 1966, y su actividad principal es la siembra, cultivo y venta de banano, para su comercialización en el mercado internacional y local

**Bases de Presentación.-** Los estados financieros adjuntos fueron preparados de acuerdo con normas y prácticas contables establecidas ó autorizadas por la Superintendencia de Compañías las que difieren de los principios de contabilidad generalmente aceptados en que no contemplan el ajuste de los estados financieros para reconocer en forma integral los efectos de las variaciones en el poder adquisitivo del sucre (nota 12), excepto por el balance general, que fué preparado aplicando el Sistema de Corrección Monetaria de conformidad con lo establecido en disposiciones legales, utilizando para ello, principalmente, el índice de precios al consumidor a nivel nacional para dar efecto a los cambios en el poder adquisitivo del sucre en las partidas no monetarias. Los rubros que conforman el estado de resultados están presentados a sus costos históricos, excepto el cargo por depreciación de propiedades y costo de ventas por los inventarios reexpresados consumidos, que se calcula en base al valor revalorizado de tales activos.

**Corrección Monetaria.-** El balance general al 31 de diciembre de 1995, incluye los ajustes por corrección monetaria de las partidas no monetarias, como sigue:

**Inventarios y Activo Fijo:** Se ajustan en base a la variación del índice de precios al consumidor.

**Activos y Pasivos en Moneda Extranjera:** En base a la actualización del tipo de cambio de mercado libre del US dólar vigente a la fecha de cierre de los estados financieros.

**Patrimonio:** Los saldos iniciales y los movimientos que no implican transferencias entre cuentas se ajustan en base a la variación porcentual del índice de precios al consumidor hasta el 31 de diciembre de 1995, el valor del ajuste se registró con crédito a la cuenta reserva por revalorización del patrimonio. El ajuste del saldo inicial de utilidades retenidas fué registrado en la misma cuenta utilidades retenidas.

**Reexpresión Monetaria:** Esta cuenta registra la contrapartida de los ajustes a activos y pasivos no monetarios y del patrimonio, excepto el ajuste de los activos y pasivos en moneda extranjera que es registrado en los resultados de las operaciones. El saldo de esta cuenta no está sujeta a reexpresión. El saldo deudor puede ser compensado con las utilidades retenidas y con la reserva por revalorización del patrimonio. Y si el saldo es acreedor, puede ser capitalizado con el 20 % de impuesto a la renta.

**Inventarios.-** Al costo ajustado, como sigue:

- Los materiales de empaque, repuestos, suministros y productos agroquímicos están registrados al costo promedio de adquisición.
- Los semovientes están registrados al costo de adquisición.
- En tránsito: al costo de los valores desembolsados.

**Propiedades.-** Están registrados al costo reexpresado. El costo y la reexpresión son depreciados de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil estimada de 12,5 para edificios, 10 para instalaciones, maquinaria agrícola, carreteras, plantaciones de banano y muebles y enseres, 5 para vehículos.

Plantaciones de banano representan principalmente desembolsos por preparación de terrenos. Los gastos de mantenimiento de las plantaciones en producción son cargados a los resultados del año.

**Moneda extranjera.-** Los activos y pasivos en moneda extranjera al 31 de diciembre de 1995 están registrados al tipo de cambio del mercado libre de S/.2,940.00 por US\$1.00.

Las diferencias de cambio originadas por cancelación ó ajustes de activos y pasivos denominados en moneda extranjera son registrados directamente a los resultados.

**Participación de trabajadores.-** La compañía debe distribuir entre sus trabajadores el 15% de las utilidades antes del impuesto.

**Impuesto a la renta.-** La provisión para el pago del impuesto a la renta se registra a la tasa actual del 25% sobre la utilidad tributable, la cual puede diferir de la utilidad según el estado de resultado adjunto debido principalmente a rentas exentas.

De acuerdo con el estatuto de retención en la fuente, según lo dispone la Ley de Régimen Tributario Interno, casi todo tributo se paga anticipadamente.

**Provisión para jubilación patronal.-** La compañía provisiona un monto anual para constituir la reserva para el pago de los trabajadores que se acojan al beneficio de la jubilación patronal con servicios prestados por más de 25 años. Anualmente se registra esta provisión en base a estudios actuariales efectuado por peritos actuarios independientes.

**Transacciones con partes relacionadas:** Estas transacciones se efectuaron en términos, condiciones y precios establecidos en bases especiales debido a que la Compañía pertenece a un grupo corporativo administrado por una gerencia común.

- Adquisición de productos agroquímicos.
- Venta de banano
- Servicio de embarque de fruta.
- Adquisición y entrega de materiales de empaque.
- Servicio de transporte de fruta .
- Servicio de mantenimiento y asistencia técnica de plantaciones.
- Alquiler de maquinaria agrícola.
- Financiamiento de capital de trabajo.

## 2. INVERSIONES TEMPORALES

Al 31 de diciembre de 1995, la Compañía mantiene inversiones por S/.59 millones que devengan intereses al 65% anual con vencimiento el 2 de enero de 1996.

## 3. CUENTAS POR COBRAR

Las cuentas por cobrar están constituidas como sigue:

	<b><u>(Suces en miles)</u></b>
Clientes	15,650
Compañías Relacionadas	238,359
Funcionarios y empleados	6,421
Anticipos a proveedores y contratistas	61,273
Otros	<u>97,521</u>
<b>Total</b>	<b><u>419,224</u></b>

Las cuentas por cobrar a compañías relacionadas no devengan interés ni tienen fecha específica de vencimiento.



#### 4. INVENTARIOS

Los inventarios están constituidos como sigue:

**(Sucres en miles)**

Productos agroquímicos	39,228
Combustibles	20,823
Materiales plásticos y empaque	12,222
Repuestos	1,718
Otros materiales y suministros	<u>29,746</u>
Total	<u>103,737</u>

#### 5. PROPIEDADES Y EQUIPOS, NETO

	Saldo Inicial	Adiciones	Transfe- rencias	Ventas y/o Retiros	Saldo Final
	<b>(Sucres en miles)</b>				
<b>Costo de adquisición:</b>					
Terrenos	507,268				507,268
Edificio	19,672	90,326	8,345		118,343
Maquinaria y Equipo	103,673	59,610			163,283
Instalaciones	551,937	69,806	215,239		836,982
Muebles y equipo oficina	44,703				44,703
Vehiculo	3,922				3,922
Cultivo	863,915	204,111			1,068,026
Semoviente	759				759
Obras y plant. en proc.	713,976	169,533	(223,584)	(204,112)	455,813
	2,809,825	593,386	0	(204,112)	3,199,099
Dep. acumulada	(526,622)	(128,222)	0	0	(654,844)
Sub total	<u>2,283,203</u>	<u>465,164</u>	<u>0</u>	<u>(204,112)</u>	<u>2,544,255</u>
<b>Reexpresión:</b>					
Terrenos	604,743	246,866			851,609
Edificios	33,248	12,674			45,922
Maq.y equipo	80,095	41,165			121,260
Instalaciones	1,108,222	399,214			1,507,436
Muebles y equipo oficina	16,575	13,604			30,179
Vehículos	1,835	1,278			3,113
Cultivos	639,272	333,707			972,979
	2,483,990	1,048,508	0	0	3,532,498
Dep. acumulada	(729,741)	(478,306)	0	0	(1,208,047)
Sub-total	<u>1,754,249</u>	<u>570,202</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>2,324,451</u>
Total	<u>4,037,452</u>	<u>1,035,366</u>	<u>0</u>	<u>(204,112)</u>	<u>4,868,706</u>

## 6. CUENTAS POR PAGAR

Las cuentas por pagar están constituidas como sigue:

(Sucres en miles)

Proveedores	35,962
Compañías relacionadas	2,108,749
Empleados y funcionarios	23,364
Impuesto y retenciones por pagar	<u>16,143</u>
Total	<u>2,184,218</u>

Las cuentas por pagar a compañías relacionadas no devengan interés ni tienen fecha específica de vencimiento.

## 7. GASTOS ACUMULADOS

Los movimientos de la cuenta de gastos acumulados por el año terminado al 31 de diciembre de 1995, son como sigue:

	Saldo Inicial	Provisión	Pagos	Saldo Final
	(Sucres en miles)			
Beneficios sociales	16,874	63,374	(56,044)	24,204
Participación trabajadores	<u>25</u>	<u>3,710</u>	<u>(3,619)</u>	<u>116</u>
Total	<u>16,899</u>	<u>67,084</u>	<u>(59,663)</u>	<u>24,320</u>

## 8. PASIVO A LARGO PLAZO

El movimiento de la cuenta por el año terminado al 31 de diciembre de 1995, es como sigue:

	Saldo Inicial	Provisión	Pagos	Saldo Final
	(Sucres en miles)			
Jubilación patronal	92,265	46,318	(41,239)	97,344
Desahucio	<u>0</u>	<u>11,425</u>		<u>11,425</u>
Total	<u>92,265</u>	<u>57,743</u>	<u>(41,239)</u>	<u>108,769</u>

## 9. CAPITAL SOCIAL

Al 31 de diciembre de 1995, el capital social consiste de 1,850,000 acciones ordinarias con un valor nominal de S/.1,000.

## 10. RESERVA LEGAL

La Ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para su constitución hasta que represente por lo menos el 50% del capital pagado. El saldo de esta reserva puede ser capitalizado ó utilizado para cubrir pérdidas.

## 11. TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Las principales transacciones celebradas con compañías relacionadas por el año terminado al 31 de diciembre de 1995, son como sigue:

	<b><u>(Sucres en miles)</u></b>
<b>Ingresos:</b>	
Venta de banano	2,179,416
Venta de material de empaque	1,362,017
Transporte de rechazo	2,690
<b>Costo y Gastos:</b>	
Embarque de fruta	21,992
Transporte de fruta	15,656
Transporte de material	12,102
Adquisición de productos agroquimicos y material de empaque	210,757
Servicio personal	713,112
Compra de combustible	33,264

## 12. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La disminución en el poder adquisitivo del sucre distorsiona el significado y la comparabilidad de los estados financieros con los de años anteriores. La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, es como sigue:

<b><u>Año terminado</u></b> <b><u>diciembre 31</u></b>	<b><u>Variación</u></b> <b><u>Porcentual</u></b>
1993	32
1994	24
1995	23